

Werner Herzog

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

USA/Frankreich 2010

Länge 90 Min.
Format DCP, 3D
Farbe

Stabliste

Regie, Buch Werner Herzog
 Kamera Peter Zeitlinger
 Kameraassistent Erik Soellner
 3D-System-Design Kaspar Kallas
 Stereograf Chris Watts
 3D-Compositors Kaur Kallas
 Eduard Vaselo
 3D-Animation Cabinet Perazio
 José Péral
 Serge Valcke
 Schnitt Joe Bini
 Maya Hawke
 Ton Eric Spitzer
 Musik Ernst Reijseger
 Produktionsltg. Matteo Rivoli
 Produzenten Erik Nelson
 Adrienne Ciuffo
 Co-Produzenten Judith Thurman
 Amy Briamonte
 Phil Fairclough
 Nicolas Zunino
 Executive Producers Dave Harding
 Julian P. Hobbs
 David McKillop
 Molly Thompson
 Associate Producers Alain Zenou
 Andrea Anderson
 Co-Produktion Arte France,
 Strasbourg

Produktion
 Creative Differences
 4640 Lankershim Blvd., #201
 USA-North Hollywood, CA 91602
 Tel.: +1 818 4324255
 Fax: +1 818 4324301
 aanderson@cdtvmail.com

Weltvertrieb
 Visit Films
 89 5th Ave. Suite 806
 USA-New York, NY 10003
 Tel.: +1 718 3128210
 al@visitfilms.com



Dokumentarfilm

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

In der Chauvet-Höhle in Südfrankreich befinden sich die ältesten derzeit bekannten Höhlenmalereien und Höhlenzeichnungen der Welt. Die Höhle im Ardèche-Tal wurde erst 1994 entdeckt. Die rund 400 Wandbilder, die man in ihr fand, sind bis zu mehr als 30.000 Jahre alt. Die Höhle ist für jeden Publikumsverkehr gesperrt. Menschlicher Atem verändert die Luftfeuchtigkeit; die Tierdarstellungen und Symbole an den Wänden wären dadurch stark gefährdet. Selbst Wissenschaftler dürfen die Chauvet-Höhle nur zu streng reglementierten Zeiten betreten. Die Höhle besteht aus mehreren Gängen und Sälen. Die Malereien an den Wänden sind nicht durchgängig flächig, vielmehr handelt es sich häufig um Reliefs, auf die die Farben aufgetragen wurden.

Schon früh war geplant, einem Filmemacher, stellvertretend für die Öffentlichkeit, den Zugang zur Höhle zu gewähren und ihn für ein symbolisches Honorar von einem Euro die Bilder an den Wänden auf Film bannen zu lassen. Werner Herzog erwies sich als die richtige Wahl: Mit sparsamer Lichtsetzung und handgehaltener Kamera gelingt es ihm nicht nur, die alten Bilder scheinbar in Bewegung zu versetzen. Die von ihm gewählte Darstellung in 3D macht auch die räumlichen Dimensionen im Wortsinne „plastisch“. Darüber hinaus nutzt der Regisseur die Plastizität der „bewegten“ Felsenbilder zu einem kulturphilosophischen Exkurs über den Ursprung der Filmkunst und Fragen der menschlichen Existenz, die er hier aufgeworfen sieht.

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

The Chauvet Pont d'Arc cave in southern France contains what are currently believed to be the oldest cave paintings and drawings in the world. The cave, which is situated in the Ardèche valley, was not discovered until 1994. Numbering over 400 murals, these paintings are believed to be over 30,000 years old. The cave is not open to members of the public because their breath would change the humidity in the cave and be extremely detrimental to the depictions of animals and symbols on the walls. Even scientists are only allowed to enter the Chauvet cave at certain strictly regimented times.



Werner Herzog

Biografie

Geboren am 5.9.1942 in München. 1962 erster Kurzfilm, 1968 Deutscher Filmpreis für das Spielfilmdebüt *LEBENSZEICHEN*. Von da an eigenwilliger Vertreter des Neuen deutschen Films, mehrfache Zusammenarbeit mit Klaus Kinski (*MEIN LIEBSTER FEIND*). Zahlreiche Dokumentarfilme, auch in den USA. War zuletzt mit dem Spielfilm *BAD LIEUTENANT – COP OHNE GEWISSEN* (2009) international erfolgreich. 2010 war er Präsident der Internationalen Jury der Berlinale.

Biography

Born in Munich on 5.9.1942, he made his first short film in 1962 and in 1968 won the German Film Award for his feature debut, *SIGNS OF LIFE*. One of New German Cinema's most idiosyncratic proponents; he also collaborated regularly with Klaus Kinski (*MY BEST FRIEND*). The director of numerous documentaries, also working in the USA, he most recently enjoyed international theatrical success with the drama *BAD LIEUTENANT: PORT OF CALL – NEW ORLEANS* (2009). He was president of the Berlinale's International Jury in 2010.

Biographie

Né le 5-9-1942 à Munich. Premier court métrage en 1962, Prix du cinéma allemand en 1968 pour son premier long métrage de fiction, *SIGNES DE VIE*. C'est depuis un représentant peu conventionnel du Nouveau Cinéma allemand. Travaille à plusieurs reprises avec Klaus Kinski (*MON ENNEMI INTIME*), tourne de nombreux films documentaires, aussi aux Etats-Unis. Son dernier succès international date de 2009 avec *BAD LIEUTENANT : ESCALE A LA NOUVELLE-ORLEANS*. Président du jury international de la Berlinale 2010.

The cave consists of several corridors and caverns. The paintings on the walls are not all flat, rather, the painters would incorporate the walls' bulges into their work, creating reliefs to which colour was added.

There had long been a plan to give a single filmmaker access to the cave and, for the symbolic fee of one Euro, to allow them to capture the paintings on film for the benefit of the general public. Werner Herzog was the man that was chosen for the job and he does not disappoint: using only a minimum of light and a custom-built hand-held camera he succeeds not only in filming but in bringing the images to life. His choice of 3D format also literally conveys the cave's spatial dimensions. Moreover, the director makes use of the contours of these 'moving' rock paintings as the starting point for a philosophical meditation on the origins of the art of film as well as questions of human existence to which this encounter has inspired him.

CAVE OF FORGOTTEN DREAMS

La grotte Chauvet, dans le Sud de la France, renferme les peintures et les dessins rupestres les plus anciens que l'on connaisse actuellement au monde. Cette grotte de la vallée de l'Ardèche ne fut découverte qu'en 1994. On trouva sur ses parois au moins 400 œuvres datées de plus de 30.000 ans. L'entrée de la grotte est interdite au grand public car la respiration humaine modifie le taux d'humidité de l'air ; les représentations d'animaux et les symboles qui se trouvent sur ses parois seraient gravement détériorés. Les chercheurs eux-mêmes n'ont accès à la grotte Chauvet qu'à des périodes strictement réglementées. La grotte se compose de plusieurs galeries et salles. Les peintures pariétales ne sont pas toujours planes, il s'agit souvent de reliefs sur lesquels des couleurs ont été appliquées.

Il fut très tôt prévu d'autoriser l'accès de la grotte à un cinéaste et de lui permettre, pour un euro symbolique, de fixer sur la pellicule les représentations rupestres. Werner Herzog s'avéra être le bon choix : avec une grande économie de lumière et une caméra tenue à la main, il parvient non seulement à mettre apparemment en mouvement les images d'un autre temps. Le choix du tournage en 3D confère aussi une expression plastique aux dimensions de l'espace. En outre, le réalisateur utilise la plasticité des peintures rupestres « en mouvement » pour une digression philosophique et culturelle sur l'origine du cinéma et les questions de l'existence humaine qu'il voit soulever ici.



Werner Herzog, Peter Zeitlinger, Wulf Hein

Filmografie

- 1966 DIE BEISPIELOSE VERTEIDIGUNG DER FESTUNG DEUTSCHKREUZ
- 1968 LEBENSZEICHEN
- 1967 LETZTE WORTE
- 1969 DIE FLIEGENDEN ÄRZTE VON OSTAFRIKA
Dokumentarfilm
- 1970 AUCH ZWERGE HABEN KLEIN ANGEFANGEN
FATA MORGANA
- 1971 BEHINDERTE ZUKUNFT
Dokumentarfilm
- LAND DES SCHWEIGENS UND DER DUNKELHEIT
Dokumentarfilm
- 1972 AGUIRRE, DER ZORN GOTTES
- 1973 DIE GROSSE EKSTASE DES BILDSCHNITZERS STEINER
Dokumentarfilm
- 1974 JEDER FÜR SICH UND GOTT GEGEN ALLE
- 1976 HERZ AUS GLAS
HOW MUCH WOOD WOULD A WOODCHUCK CHUCK
Dokumentarfilm
- STROSZEK
- 1977 LA SOUFRIERE
Dokumentarfilm
- 1978 NOSFERATU – PHANTOM DER NACHT
- 1979 WOYZECK
- 1982 FITZCARRALDO
- 1984 DIE BALLADE VOM KLEINEN SOLDATEN
Dokumentarfilm
- GASHERBRUM – DER LEUCHTENDE BERG
Dokumentarfilm
- WO DIE GRÜNEN AMEISEN TRÄUMEN
- 1987 COBRA VERDE
- 1989 WODAABE – DIE HIRTEN DER SONNE
Dokumentarfilm
- 1990 ECHOS AUS EINEM DÜSTEREN REICH
Dokumentarfilm
- 1991 JAG MANDIR
Dokumentarfilm
- SCHREI AUS STEIN
- 1993 GLOCKEN AUS DER TIEFE
Dokumentarfilm
- 1997 FLUCHT AUS LAOS
Dokumentarfilm
- 1999 MEIN LIEBSTER FEIND
Dokumentarfilm
- 2003 RAD DER ZEIT
Dokumentarfilm
- 2004 THE WHITE DIAMOND
Dokumentarfilm
- 2005 GRIZZLY MAN
Dokumentarfilm
- THE WILD BLUE YONDER
- 2006 RESCUE DAWN
- 2007 ENCOUNTERS AT THE END OF THE WORLD
Dokumentarfilm
- 2008 BAD LIEUTENANT: PORT OF CALL – NEW ORLEANS